

**Zeitschrift:** Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique  
**Herausgeber:** Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique  
**Band:** - (1992)  
**Heft:** 14

**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# HORIZONS

La banque de sperme  
de l'escargot ..... 4

Le «géοïde» suisse  
au centimètre près ..... 6

Sous nos pieds,  
que fait donc l'eau? ..... 8

Des igloos de pierre  
sur l'alpe ..... 10

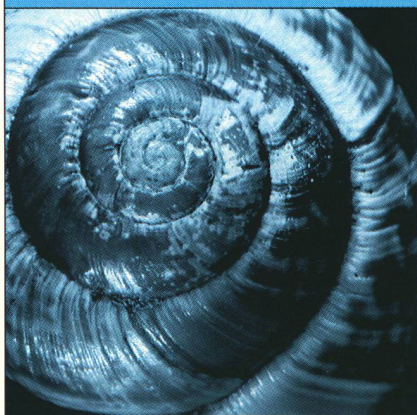
Popeye en cinéma  
«hole burning» ..... 12

A l'Horizon ..... 14

Nouvelles  
du Fonds national ..... 15

## En couverture :

Détail d'une coquille d'*Arianta  
arbustorum*, un petit escargot  
de nos régions dont le mode de  
reproduction est très subtil.  
Voir pages 4 et 5.



## Une stratégie nationale pour l'innovation

L'économie mondiale, et même notre marché national, sont aujourd'hui l'enjeu d'une compétition toujours plus vaste, dans laquelle l'innovation joue un rôle central. Par «innovation», je ne parle pas seulement de la recherche et du développement, mais aussi de la capacité d'une personne, d'une entreprise ou d'un pays à avoir des idées, à les explorer et à les concrétiser.

L'esprit d'innovation: à tous les niveaux, il nous faut développer ce dénominateur commun. Dans le gouvernement, dans l'administration, dans l'enseignement, dans les institutions de recherche et dans le secteur privé, nous devons consacrer nos forces à favoriser son apparition. En gardant bien à l'esprit que l'innovation ne peut pas croître dans une société qui ne prend jamais de risques, ou qui se dote de structures politiques paralysantes.

A cet égard, l'éducation et la formation sont les meilleurs investissements qu'un pays puisse faire. Pour conserver, dans un monde qui évolue très vite, le haut niveau de formation existant en Suisse, nous devons renforcer d'urgence l'enseignement des hautes écoles et assurer une meilleure coordination entre les universités. En insistant sur la créativité, la flexibilité, bref, la capacité de faire du neuf.

Cependant, la formation ne doit pas s'arrêter en même temps que les études. Apprendre en permanence

dans un processus continu, pour soi-même ou pour enseigner aux autres, telle est la clé d'une économie saine et compétitive au niveau mondial. Cela exige évidemment que chacun soit prêt à admettre les initiatives d'autrui...

La recherche fondamentale est la terre nourricière de l'innovation. C'est d'elle que surgissent la recherche appliquée et le développement. Elle doit donc être encouragée en première priorité. Dans ce domaine, l'Etat a une responsabilité toute particulière. Il s'écoule en effet beaucoup de temps entre une recherche fondamentale et l'apparition de résultats commercialisables. En ces temps de restrictions budgétaires, il faut donc bien choisir où investir des moyens financiers limités, car ce sont les priorités qu'on définit pour l'avenir. En ce sens, il me semble que la politique suisse de la recherche a choisi de bons objectifs.

La Suisse ne pourra rester économiquement forte, que si la science, l'Etat et les entreprises collaborent à atteindre le même but: devenir «le pays de la recherche» par excellence.

David de Pury  
Co-Président  
Conseil d'administration  
Asea Brown Boveri

Editeur responsable : Fonds national suisse de la recherche scientifique, Berne.

Réalisation : CEDOS (Centre de documentation et d'information scientifiques), Genève.

Rédaction : Pierre-André Magnin, Burkhard Müller-Ullrich, Michel Ory.

Les informations et illustrations peuvent être reprises librement avec mention de la source.